

## شعبہ ترجمہ، مانو میں ایم اے مطالعات ترجمہ کورس میں داخلے اردو گریجویٹس اور دینی مدارس کے فارغین کیلئے اعلیٰ تعلیم کے بہترین مواقع

حیدرآباد (پریس ریلیز) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، شعبہ ترجمہ میں ایم۔ اے مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) کورس میں داخلے جاری ہیں۔ پروفیسر خالد مبشر الظفر صدر شعبہ کے بموجب ریگولر تعلیم کے تحت ایم۔ اے مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) دو سالہ کورس ہے۔ اس میں داخلہ کی اہلیت 40 فیصد نمبرات کے ساتھ کسی بھی یونیورسٹی سے گریجویٹیشن یا سلمہ دینی مدارس کے ممالخہ کورس میں کامیابی ضروری ہے۔ یونیورسٹی نے ملک بھر سے منتخب مدارس کی اسناد کو اس کورس میں داخلہ کے لئے تسلیم کیا ہے جن میں جامعہ نظامیہ، حیدرآباد، المسجد العالی الاسلامی، حیدرآباد، جامعہ الفلاح، بلریا گنج، اعظم گڑھ، جامعہ المومنان حیدرآباد وغیرہ شامل ہیں۔ مدارس کی مکمل تفصیل مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر دیکھی جاسکتی ہے۔ ایم اے میں داخلہ کیلئے مردوں کی حد عمر 35 سال اور خواتین کی 40 سال ہے۔ اس کورس میں طلبہ کو مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) کے نصاب کے علاوہ انگریزی زبان اور کمپیوٹر کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ نیز انھیں CBCS تعلیمی نظام کے تحت اپنی پسند کے اعتبار سے اردو ادب، عربی ادب، فارسی ادب، ہندی، میڈیا، سائنسی علوم اور سماجی علوم کے بشمول یونیورسٹی میں دستیاب کسی دوسرے مضمون کو بھی اختیار کرنے کی سہولت ہے۔ ایم اے مطالعات ترجمہ کورس کی تکمیل کے

بعد سرکاری وغیر سرکاری شعبوں میں ملازمتوں کے علاوہ فری لانس مترجم کی حیثیت سے کیریئر بنانے کے مواقع میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ ملک و بیرون ملک کی کئی ملٹی نیشنل کمپنیوں میں شعبہ ترجمہ سے فارغ طلبا بہتر عہدوں پر ملازمت انجام دے رہے ہیں۔ مانو کی جانب سے منعقد ہونے والے اہلیتی امتحان کے علاوہ قریبی (الائیزڈ) مضامین جیسے اردو، ہندی، عربی یا فارسی میں حکومت ہندی کی جانب سے منعقد کئے جانے والے NETUGC کے مقابلہ جاتی امتحان میں شامل ہو کر تقرری کی اہلیت JRF، NET کوالی فائی کر تے ہوئے ٹرانسلیشن اسٹڈیز میں ریسرچ کیلئے پی ایچ ڈی میں داخلہ لے کر ماہانہ فیلوشپ حاصل کی جاسکتی ہے۔ اس کے علاوہ مانو کے خوبصورت اور وسیع و عریض احاطہ کے اندر طلبا و طالبات کیلئے ہاسٹل، لائبریری، علمی و ثقافتی سرگرمیاں اور کھیل کود کی معیاری سہولیات کے ساتھ دیگر مقابلہ جاتی امتحانات کی تیاری کے بھی بہترین مواقع دستیاب ہیں۔ داخلہ کی آخری تاریخ 30 جون مقرر ہے۔ داخلہ کا طریقہ آن لائن ہے جس کیلئے مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر مکمل رہنمائی دستیاب ہے۔ مزید معلومات کیلئے شعبہ کے اساتذہ ڈاکٹر محمد جنید ذاکر 7842814415 اور ڈاکٹر نسیم الدین احمد 9989382302 کے علاوہ شیخ نوید 9347329768 سے رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

### منصف

## مانو میں ایم اے مطالعات ترجمہ کورس میں داخلے

### اردو گریجویٹس اور دینی مدارس کے فارغین کیلئے اعلیٰ تعلیم کے بہترین مواقع

حیدرآباد۔ 24 جون (پریس نوٹ) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، شعبہ ترجمہ میں ایم۔ اے مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) کورس میں داخلے جاری ہیں۔ پروفیسر خالد مبشر الظفر صدر شعبہ کے بموجب ریگولر تعلیم کے تحت ایم۔ اے مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) دو سالہ کورس ہے۔ اس میں داخلہ کی اہلیت 40 فیصد نمبرات کے ساتھ کسی بھی یونیورسٹی سے گریجویٹیشن یا سلمہ دینی مدارس کے ممالخہ کورس میں کامیابی ضروری ہے۔ یونیورسٹی نے ملک بھر سے منتخب مدارس کی اسناد کو اس کورس میں داخلہ کیلئے تسلیم کیا ہے جن میں جامعہ نظامیہ، حیدرآباد، المسجد العالی الاسلامی، حیدرآباد، جامعہ الفلاح، بلریا گنج، اعظم گڑھ، جامعہ المومنان حیدرآباد وغیرہ شامل ہیں۔ مدارس کی مکمل تفصیل مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر دیکھی جاسکتی ہے۔ ایم اے میں داخلہ کے لئے مردوں کی حد عمر 35 سال اور خواتین کی 40 سال ہے۔ اس کورس میں طلبہ کو مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) کے نصاب کے علاوہ انگریزی زبان اور کمپیوٹر کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ نیز انھیں CBCS تعلیمی نظام کے تحت اپنی پسند کے اعتبار سے اردو ادب، عربی ادب، فارسی ادب، ہندی، میڈیا، سائنسی علوم اور سماجی علوم کے بشمول یونیورسٹی میں دستیاب کسی دوسرے مضمون کو بھی اختیار کرنے کی سہولت ہے۔ ایم اے مطالعات ترجمہ کورس کی تکمیل کے بعد سرکاری

دغیر سرکاری شعبوں میں ملازمتوں کے علاوہ فری لانس مترجم کی حیثیت سے کیریئر بنانے کے مواقع میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ ملک و بیرون ملک کی کئی ملٹی نیشنل کمپنیوں میں شعبہ ترجمہ سے فارغ طلبا بہتر عہدوں پر ملازمت انجام دے رہے ہیں۔ مانو کی جانب سے منعقد ہونے والے اہلیتی امتحان کے علاوہ قریبی (الائیزڈ) مضامین جیسے اردو، ہندی، عربی یا فارسی میں حکومت ہندی کی جانب سے منعقد کئے جانے والے NETUGC کے مقابلہ جاتی امتحان میں شامل ہو کر تقرری کی اہلیت NET یا JRF کوالی فائی کرتے ہوئے ٹرانسلیشن اسٹڈیز میں ریسرچ کے لئے پی ایچ ڈی میں داخلہ لے کر ماہانہ فیلوشپ حاصل کی جاسکتی ہے۔ اس کے علاوہ مانو کے خوبصورت اور وسیع و عریض احاطہ کے اندر طلبا و طالبات کیلئے ہاسٹل، لائبریری، علمی و ثقافتی سرگرمیاں اور کھیل کود کی معیاری سہولیات کے ساتھ دیگر مقابلہ جاتی امتحانات کی تیاری کے بھی بہترین مواقع دستیاب ہیں۔ داخلہ کی آخری تاریخ 30 جون 2019 مقرر ہے۔ داخلہ کا طریقہ آن لائن ہے جس کیلئے مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر مکمل رہنمائی دستیاب ہے۔ مزید معلومات کے لئے شعبہ کے اساتذہ ڈاکٹر محمد جنید ذاکر (9989382302) اور ڈاکٹر نسیم الدین احمد (7842814415) کے علاوہ شیخ نوید (9347329768) سے رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

شعبہ ترجمہ، مانو میں ایم۔ اے مطالعات ترجمہ کورس میں داخلے  
 حیدرآباد۔ 24 جون (پریس نوٹ) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، شعبہ ترجمہ میں  
 ایم۔ اے مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) کورس میں داخلے جاری ہیں۔ پروفیسر خالد مبشر  
 انظر صدر شعبہ کے بموجب ریگولر تعلیم کے تحت ایم۔ اے مطالعات ترجمہ (ٹرانسلیشن اسٹڈیز)  
 دو سالہ کورس ہے۔ اس میں داخلہ کی اہلیت 40 فیصد نمبرات کے ساتھ کسی بھی یونیورسٹی سے  
 گریجویشن یا مسلمہ دینی مدارس کے ماحلہ کورس میں کامیابی ضروری ہے۔ یونیورسٹی نے ملک بھر  
 سے منتخب مدارس کی اسناد کو اس کورس میں داخلہ کے لئے تسلیم کیا ہے جن میں جامعہ نظامیہ،  
 حیدرآباد، المعهد العالی الاسلامی، حیدرآباد، جلدۃ الفلاح، بلریا، اعظم گڑھ، جلدۃ المومنات  
 حیدرآباد وغیرہ شامل ہیں۔ مدارس کی مکمل تفصیل مانو کی ویب  
 سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر دیکھی جاسکتی ہے۔ ایم۔ اے میں داخلہ کے لئے  
 مردوں کی حد عمر 35 سال اور خواتین کی 40 سال ہے۔ اس کورس میں طلبہ کو مطالعات ترجمہ  
 (ٹرانسلیشن اسٹڈیز) کے نصاب کے علاوہ انگریزی زبان اور کمپیوٹر کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ نیز  
 انھیں CBCS قلمی نظام کے تحت اپنی پسند کے اعتبار سے اردو ادب، عربی ادب، فارسی  
 ادب، ہندی، میڈیا، سائنسی علوم، اور سماجی علوم کے بشمول یونیورسٹی میں دستیاب کسی دوسرے  
 مضمون کو بھی اختیار کرنے کی سہولت ہے۔ ایم۔ اے مطالعات ترجمہ کورس کی تکمیل کے بعد  
 سرکاری وغیر سرکاری شعبوں میں ملازمتوں کے علاوہ فری لانس مترجم کی حیثیت سے کیریئر بنانے  
 کے مواقع میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ ملک و بیرون ملک کی کئی ٹیلی نیشنل کمپنیوں میں شعبہ ترجمہ سے  
 فارغ طلبہ بہتر عہدوں پر ملازمت انجام دے رہے ہیں۔ مانو کی جانب سے منعقد ہونے والے  
 اہلیتی امتحان کے علاوہ قریبی (الائیڈڈ) مضامین جیسے اردو، ہندی، عربی یا فارسی میں حکومت ہند کی  
 جانب سے منعقد کئے جانے والے NET UGC کے مقابلہ جاتی امتحان میں شامل  
 ہو کر تقرری کی اہلیت NET یا JRF کو اپنی فائی کرتے ہوئے ٹرانسلیشن اسٹڈیز میں ریسرچ  
 کے لئے پی ایچ ڈی میں داخلہ لے کر ماہانہ فیوشب حاصل کی جاسکتی ہے۔ اس کے علاوہ مانو کے  
 خوبصورت اور وسیع و عریض احاطہ کے اندر طلبا و طالبات کے لئے ہاسٹل، لائبریری، علمی و ثقافتی  
 سرگرمیاں اور کھیل کود کی معیاری سہولیات کے ساتھ دیگر مقابلہ جاتی امتحانات کی تیاری کے بھی  
 بہترین مواقع دستیاب ہیں۔ داخلہ کی آخری تاریخ 30 جون 2019 مقرر ہے۔ داخلہ کا طریقہ  
 آن لائن ہے جس کے لئے مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر مکمل رہنمائی  
 دستیاب ہے۔ مزید معلومات کے لئے شعبہ کے اساتذہ ڈاکٹر محمد جنید ذاکر  
 (9989382302) اور ڈاکٹر نسیم الدین احمد (7842814415) کے علاوہ شیخ  
 نوید (9347329768) سے رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

## مانو میں اسلامک اسٹڈیز میں داخلے

حیدرآباد۔ 24 جون (پریس نوٹ) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد کے شعبہ اسلامک اسٹڈیز میں ایم۔ اے اور بی۔ اے کورسز میں داخلے جاری ہیں۔ ریگولر تعلیم کے تحت ایم۔ اے اسلامک اسٹڈیز دو سالہ کورس ہے۔ اس کورس میں طلبہ کو اسلامک اسٹڈیز کے نصاب کے علاوہ انگریزی زبان اور کمپیوٹر کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ نیز انیس CBCS تعلیمی نظام کے تحت اپنی پسند کے اعتبار سے علم سیاسیات، سماجیات اور معاشیات کے بشمول یونیورسٹی میں دستیاب کسی دوسرے مضمون کو بھی اختیار کرنے کی سہولت ہے۔ اس کے علاوہ یونیورسٹی کے دیگر شعبوں کی جانب سے وقتاً فوقتاً منعقد ہونے والے ثقافتی، تربیتی اور تعلیم معاون پروگرامز میں شرکت کے ساتھ شخصیت سازی کے بے شمار مواقع فراہم کئے جاتے ہیں۔ یونیورسٹی نے ملک کے دوسرے زائد مدارس کی اسناد کو مختلف کورسز میں داخلے کے لئے تسلیم کیا ہے۔ مثلاً دارالعلوم دیوبند، دارالعلوم وقف دیوبند، دارالعلوم ندوۃ العلماء، جامعہ نظامیہ، دارالعلوم رحمانیہ، جامعہ المومنانہ حیدرآباد، مغربی بنگال مدرسہ ایجوکیشن بورڈ، اتر پردیش مدرسہ ایجوکیشن بورڈ اور بہار اسٹیٹ مدرسہ ایجوکیشن بورڈ وغیرہ ہیں۔ اس میں تقریباً 2 مدارس شہر حیدرآباد و اطراف کے ہیں جن میں اکثریت طالبات کے مدارس کی ہے جن کی مکمل تفصیل مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر دیکھی جاسکتی ہے۔ داخلہ کی آخری تاریخ 30 جون 2019 ہے۔ داخلہ کا طریقہ آن لائن ہے جس کے لئے مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر مکمل رہنمائی دستیاب ہے۔ مزید معلومات کے لئے شعبہ کے اساتذہ ڈاکٹر محمد عرفان احمد (9010849380) اور ڈاکٹر کھلیل احمد (9811647505) سے رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

## مانو میں اسلامک اسٹڈیز میں داخلے

حیدرآباد (پریس ریلیز) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد کے شعبہ اسلامک اسٹڈیز میں ایم۔ اے اور بی۔ اے کورسز میں داخلے جاری ہیں۔ ریگولر تعلیم کے تحت ایم۔ اے اسلامک اسٹڈیز دو سالہ کورس ہے۔ اس کورس میں طلبہ کو اسلامک اسٹڈیز کے نصاب کے علاوہ انگریزی زبان اور کمپیوٹر کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ نیز انیس CBCS تعلیمی نظام کے تحت اپنی پسند کے اعتبار سے علم سیاسیات، سماجیات اور معاشیات کے بشمول یونیورسٹی میں دستیاب کسی دوسرے مضمون کو بھی اختیار کرنے کی سہولت ہے۔ اس کے علاوہ یونیورسٹی کے دیگر شعبوں کی جانب سے وقتاً فوقتاً منعقد ہونے والے ثقافتی، تربیتی اور تعلیم معاون پروگرامز میں شرکت کے ساتھ شخصیت سازی کے بے شمار مواقع فراہم کئے جاتے ہیں۔ یونیورسٹی نے ملک کے دوسرے زائد مدارس کی اسناد کو مختلف کورسز میں داخلے کے لئے تسلیم کیا ہے۔ مثلاً دارالعلوم دیوبند، دارالعلوم وقف دیوبند، دارالعلوم ندوۃ العلماء، جامعہ نظامیہ، دارالعلوم رحمانیہ، جامعہ المومنانہ حیدرآباد، مغربی بنگال مدرسہ ایجوکیشن بورڈ، اتر پردیش مدرسہ ایجوکیشن بورڈ اور بہار اسٹیٹ مدرسہ ایجوکیشن بورڈ وغیرہ ہیں۔ اس میں تقریباً 25 مدارس شہر حیدرآباد و اطراف کے ہیں جن میں اکثریت طالبات کے مدارس کی ہے جس کی مکمل تفصیل مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر دیکھی جاسکتی ہے۔ داخلہ کی آخری تاریخ 30 جون 2019 ہے۔ داخلہ کا طریقہ آن لائن ہے جس کے لئے مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر مکمل رہنمائی دستیاب ہے۔ مزید معلومات کے لئے شعبہ کے اساتذہ ڈاکٹر محمد عرفان احمد (9010849380) اور ڈاکٹر کھلیل احمد (9811647505) سے رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

RS

## رہنمائے دکن

## مانو میں اسلامک اسٹڈیز میں داخلے

حیدرآباد۔ 24 جون (پریس نوٹ) مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، حیدرآباد کے شعبہ اسلامک اسٹڈیز میں ایم۔ اے اور بی۔ اے کورسز میں داخلے جاری ہیں۔ ریگولر تعلیم کے تحت ایم۔ اے اسلامک اسٹڈیز دو سالہ کورس ہے۔ اس کورس میں طلبہ کو اسلامک اسٹڈیز کے نصاب کے علاوہ انگریزی زبان اور کمپیوٹر کی بھی تعلیم دی جاتی ہے۔ نیز انیس CBCS تعلیمی نظام کے تحت اپنی پسند کے اعتبار سے علم سیاسیات، سماجیات اور معاشیات کے بشمول یونیورسٹی میں دستیاب کسی دوسرے مضمون کو بھی اختیار کرنے کی سہولت ہے۔ اس کے علاوہ یونیورسٹی کے دیگر شعبوں کی جانب سے وقتاً فوقتاً منعقد ہونے والے ثقافتی، تربیتی اور تعلیم معاون پروگرامز میں شرکت کے ساتھ شخصیت سازی کے بے شمار مواقع فراہم کئے جاتے ہیں۔ یونیورسٹی نے ملک کے دوسرے زائد مدارس کی اسناد کو مختلف کورسز میں داخلے کے لئے تسلیم کیا ہے۔ مثلاً دارالعلوم دیوبند، دارالعلوم وقف دیوبند، دارالعلوم ندوۃ العلماء، جامعہ نظامیہ، دارالعلوم رحمانیہ، جامعہ المومنانہ حیدرآباد، مغربی بنگال مدرسہ ایجوکیشن بورڈ، اتر پردیش مدرسہ ایجوکیشن بورڈ اور بہار اسٹیٹ مدرسہ ایجوکیشن بورڈ وغیرہ ہیں۔ اس میں تقریباً 25 مدارس شہر حیدرآباد و اطراف کے ہیں جن میں اکثریت طالبات کے مدارس کی ہے جس کی مکمل تفصیل مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر دیکھی جاسکتی ہے۔ داخلہ کی آخری تاریخ 30 جون 2019 ہے۔ داخلہ کا طریقہ آن لائن ہے جس کے لئے مانو کی ویب سائٹ [www.manuu.ac.in](http://www.manuu.ac.in) پر مکمل رہنمائی دستیاب ہے۔ مزید معلومات کے لئے شعبہ کے اساتذہ ڈاکٹر محمد عرفان احمد (9010849380) اور ڈاکٹر کھلیل احمد (9811647505) سے رابطہ کیا جاسکتا ہے۔

RD

# قومی تعلیمی پالیسی مسودہ پر مسلم ایجوکیشن سوسائٹی کا اجلاس

سفارشات کیلئے مزید 6 ماہ کی توسیع کا مطالبہ۔ ماہرین تعلیم کی شرکت و اظہار خیال



حیدرآباد۔ 24 جون (راست) قومی تعلیمی پالیسی کے مسودہ پر ایک اہم اجلاس آج علیگڑھ کلب بشیر باغ میں آصف پاشا سابق وزیر کی صدارت میں منعقد ہوا۔ اجلاس کا آغاز خلیل الرحمن کی قرأت کلام پاک سے ہوا۔ سوسائٹی کے جنرل سکرٹری ایم ایس فاروق نے قومی تعلیمی پالیسی کے مسودہ کی تفصیلات اور خدو خال بتائے اور کہا کہ یہ مسلمانوں کے اقدار سے کہاں تضاد پیدا کرتی ہیں۔ ان نکات کو تبدیل کرنے کیلئے حکومت سے نمائندگی کی جائے گی۔ ڈاکٹر ساجد علی نے بتایا کہ اقلیتوں کے مفاد سے یہ پالیسی اتفاق نہیں رکھتی اور یہ ایک پالیسی ہے

جو مخصوص سیاسی فکر رکھنے والے افراد کے اقدار کو شامل کیا گیا ہے۔ مدھو سوہن صدر ایچ ڈی آر ایس این اے نے اس پالیسی کو خود ساختہ پالیسی قرار دیا۔ اس مسودہ کو مزید دو مہینے کیلئے توسیع دیتے ہوئے عوام سے سفارشات قبول کرنے کی وکالت کی۔ دیگر مقررین میں ناظم الدین فاروقی صدر سلامہ گروپ اور ڈاکٹر شاہدہ مرتضیٰ نے کہا کہ پالیسیاں بنتی ہیں لیکن ان کا اطلاق برابر نہیں ہوتا۔ ایم اے سکندر نے کہا کہ جو سفارشات کمیٹی کے ذریعہ حاصل کی گئی ہیں ان کو مسودہ میں بالکل شامل نہیں کیا گیا ہے۔ اس بارے میں حکومت سے نمائندگی کی سخت ضرورت

ہے۔ ڈاکٹر فخر الدین محمد سکرٹری میسکو نے بھی پالیسی کے مسودہ پر اپنی تشریح کا اظہار کیا اور اس کے قابل تنقید نکات کو اجاگر کرنے پر زور دیا۔ ایم ایس فاروق جنرل سکرٹری نے کہا کہ مسلم ایجوکیشن سوسائٹی کی جانب سے حکومت ہند سے نمائندگی کی جائے گی کہ مسودہ کی سفارشات قبول کرنے کے وقت میں مزید چھ مہینے کی توسیع دی جائے اور مسودہ کو مزید علاقائی زبانوں میں پیش کیا جائے تاکہ سفارشات زیادہ تعداد میں جمع ہو سکیں۔ ڈاکٹر یوسف اعظم نائب صدر نے تمام مقررین کے اہم نکات کا جائزہ لیتے ہوئے مخاطب کیا۔